

SUTTON



SU52

Installation Instructions
Instrucciones de instalación
Instructions d'installation

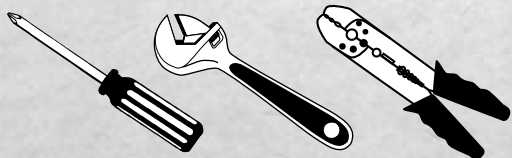
CRAFTMADE
air • light • sound

READ AND SAVE THESE SAFETY PRECAUTIONS

01. Turn off electricity at main switch before wiring or servicing fan in order to avoid possible electrical shock.
02. All wiring must be in accordance with the National Electric Code (ANSI/NFPA 70-1999) and local electrical codes. Electrical installation should be performed by a qualified licensed electrician.
03. After making the wire connections, the wires should be spread apart with the grounded conductor and the equipment-grounding conductor on the one side of the outlet box and the ungrounded conductor on the other side of the outlet box.
04. The splices after being made should be turned upward and pushed carefully up into the outlet box.
05. Conductor of a fan identified as grounded conductor to be connected to grounded conductor of power supply, conductor of a fan identified as ungrounded conductor to be connected to an ungrounded conductor of power supply, conductor of fan identified for equipment grounding to be connected to an equipment-grounding conductor.
06. Fan should not be mounted in an area where it might get wet.
07. To reduce the risk of fire, electric shock or personal injury, mount to outlet box marked "Acceptable for Fan Support" and use mounting screws provide with the outlet box.
08. For safety and best operating results, we recommend that you have a qualified electrician assemble and install your fan.
09. **WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this fan with any solid state speed control device.
10. To reduce the risk of personal injury, do not bend the blade brackets when installing the brackets, balancing the blades or cleaning the fan. Do not insert foreign objects in between rotating fan blades.

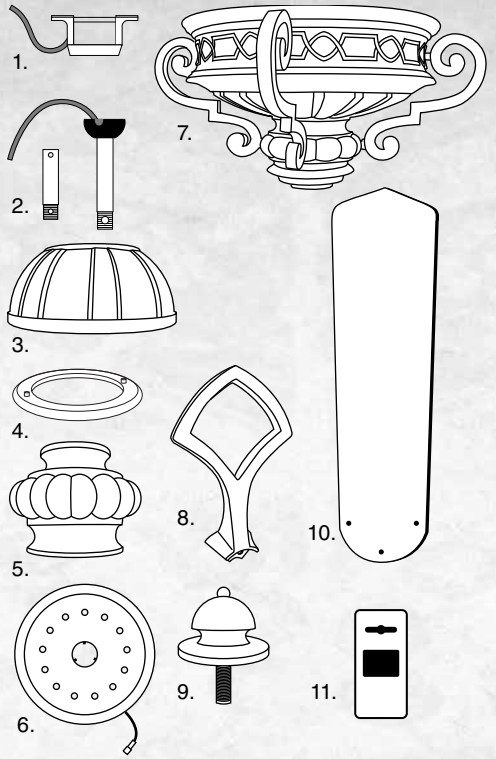
REQUIRED TOOLS

- Phillips Screwdriver
- Adjustable Wrench
- Wire Stripper



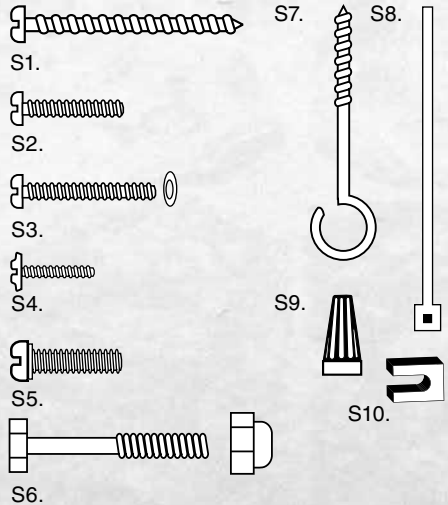
PARTS LIST

Parts	Quantity
01. Mounting Bracket	1
02. Downrods & Assembly 4" & 6" Rod Supplied	1
03. Canopy	1
04. Canopy Bracket	1
05. Flange Cover	1
06. Remote Housing Plate	1
07. Fan Housing & Motor	1
08. Blade Arms	4
09. Finial	1
10. Blades (Not Included)	4
11. TCS Hand Held	1



HARDWARE LIST

Hardware	Quantity
S01. Wood Screws	2
S02. Screws (for Canopy)	3
S03. Bracket Screws & Washer	2
S04. Blade Screws	13
S05. Motor Screws	9
S06. Safety Bolt & Nut	1
S07. "J" Hook	1
S08. Zip Tie	1
S09. Wire Connectors	3
S10. Balance Kit	1



BEFORE ASSEMBLY

01. Make sure that the fan voltage (120) is compatible with your own electrical system.
02. Check to make sure that your carton contains all the parts mentioned in the parts list.
03. When using an existing outlet box, be sure the box is securely attached to the building structure and can support the full weight of the fan. Failure to do so can result in serious injury or death.

NOTE: When the motor is taken out of carton, please put it in a soft cloth to prevent any damage on the ornamental surface.

NOTE: This fan is not compatible with any light kits.

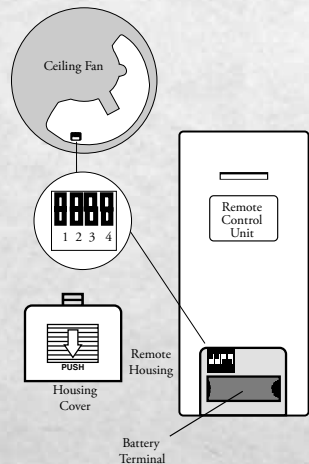
CAUTION: Before installing, choose a location for mounting the fan where the blades have at least 7 feet of clearance from all objects and floor. Mount an outlet box to the ceiling or use an existing box.

CAUTION: Do not mount fan to sheet rock or drywall type materials. To insure proper support, use the two #1 wood screws to secure mounting bracket to joist or beam. If the location you choose does not have a suitable support beam, install a 2"X4" brace between ceiling joists to support.

STEP 1.

The remote control unit is operated by a set of frequency switches that are preset at the factory. The switches are located on the inside of the remote unit and in the upper part of the fan on the receiving module. The switches can be set in any position as long as both the wall unit and receiving module switches are set the same. All (RF) modules & Transmitters come from the factory with the dip switches set in the (ON) position.

To replace battery, simply push down on tab and slide housing cover off. Snap 12-Volt battery onto wire terminal and replace into remote housing. Slide housing cover back onto remote control unit.

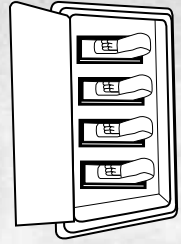


STEP 2.

Turn off circuit breakers and wall switch to the fan supply line leads.



WARNING: Failure to disconnect power supply prior to installation may result in serious injury or death. To reduce the risk of shock, this fan must be installed with an isolating wall control/switch.

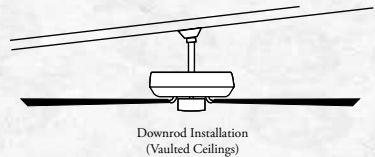


STEP 3.

Determine mounting method to use.

- A. Downrod Mount
- B. Angle Mount

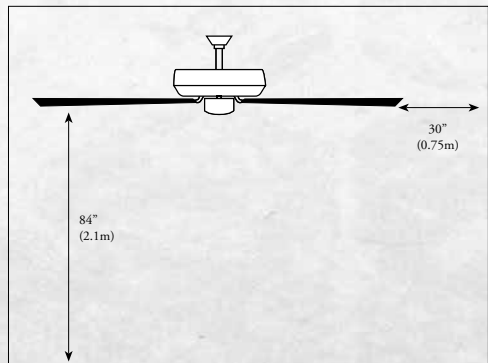
IMPORTANT: If using the angle mount method, check to make sure the ceiling angle is not steeper than 35° . Angles greater than 35° will require a 45° angle adapter.



STEP 4.

Check to make sure blades are at least $30''$ from any obstruction.

Check downrod length to ensure blades are at least $7'$ above the floor.

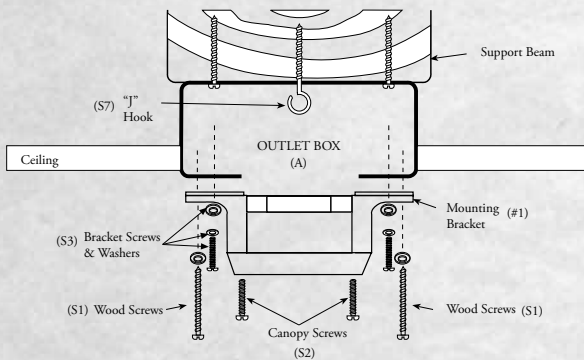


STEP 5.

Prior to securing mounting bracket, screw “J” hook (S7) into ceiling outlet box as a secondary support means. Secure mounting bracket (#1) to the outlet box (A) by tightening bracket screws & washers (S3) as shown. If not mounting to an outlet box, use wood screws (S1) and washers (S3) and mount securely to ceiling beam. Be sure at this point to insert canopy screws (S2) in bracket.

NOTE: Do not mount directly to sheet rock or ceiling tile.

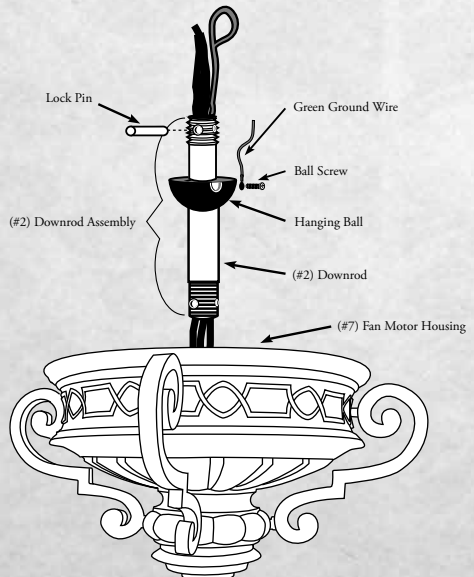
NOTE: J Hook installation is a Canadian requirement only.



STEP 6.

Locate downrod assembly (#2). Loosen ball screw on black hanging ball to free lock pin. Black hanging ball will slide down. Remove ground screw and green ground wire. Remove hanging ball from downrod and save all parts.

Insert fan wires through downrod. Screw downrod into top of fan motor housing (#7), being careful that wires are pulled through.



STEP 7.

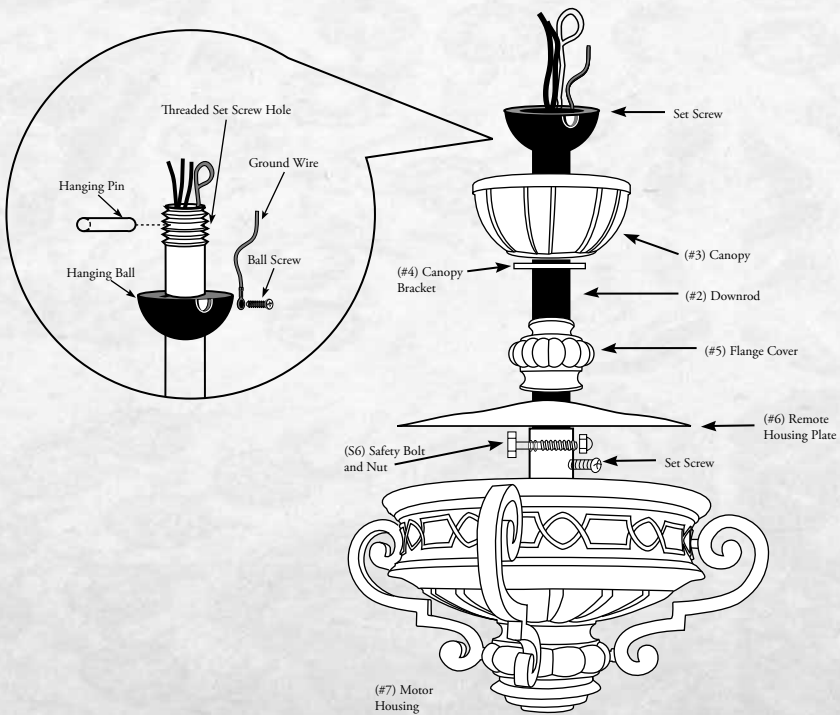
Position downrod (#2) so the hole in the downrod aligns with the hole in the coupling on the motor. Insert safety bolt (S6) through coupling and downrod and attach nut (S6). Tighten firmly. Tighten set screw against downrod. Place remote housing plate (#6) by placing it over the downrod and plugging in the black remote wire. Line up the notches and turn firmly clockwise until secure.

Place Flange Cover (#5) over downrod assembly and let it rest on the housing plate. Place canopy (#3) over downrod. Replace hanging ball, insert hanging pin through downrod and tighten set screw in hanging ball into downrod.



WARNING: Failure to completely tighten downrod as described in steps 5 & 6 above could result in the fan loosening and possibly falling.

IMPORTANT: Black antenna wire must be connected for fan to function.



STEP 8.

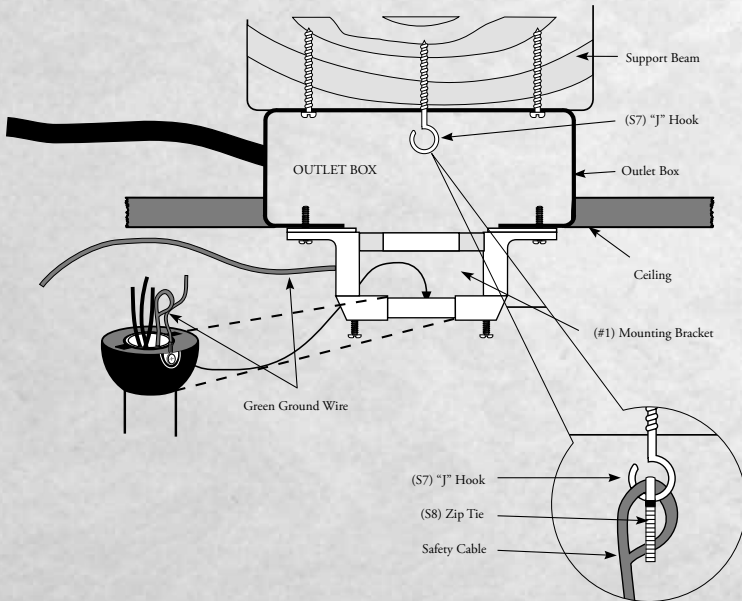
For added security, attach safety cable from fan unit to “J” hook (S7) in outlet box. Secure by looping zip tie through safety cable and “J” hook. Tighten zip tie (S8) securely. Lift fan onto the mounting bracket (#1). Turn housing until hanging ball seats itself into ball socket (listen for click).

NOTE: Parts furnished will allow you to install your fan at up to a 35° angle. Angles greater than 35° will require a 45° angle adapter (see dealer).

NOTE: J Hook installation is a Canadian requirement only.



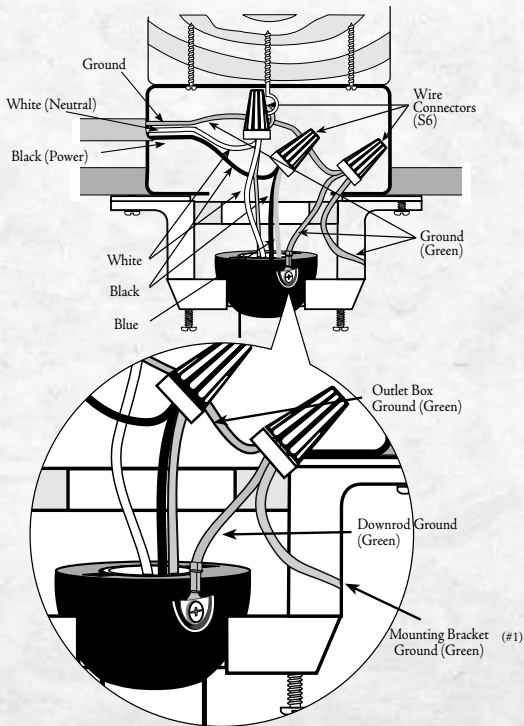
WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock or personal injury, mount so outlet box marked “acceptable for fan support” and use mounting screws provided with the outlet box. Most outlet boxes commonly used for the support of lighting fixtures are not acceptable for fan support and may need to be replaced. Consult a qualified electrician if in doubt.



STEP 9.

01. Connect fan wires to ceiling wires: white fan wire to white outlet wire, black to black and green to green. Wire connectors (S9) are provided for your convenience. If an additional blue wire is present then also connect the blue wire to the black wire.
02. After connections are made, turn splices upward and push carefully into outlet box. Separate blue and black wires on one side of the box, and white and green wires on the other side.

NOTE: There are 4 colored wires coming from the top of the motor (including ground wire).

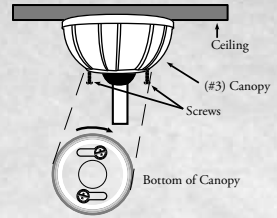


WIRE CONNECTIONS

Outlet Box	Fan Wires
Black	Black (Hot wire for fan)
Green	Green (Ground Wire)
White	White (Neutral Wire)
Black	Blue (Light Kit Wire)

STEP 10.

Attach canopy to the mounting bracket by placing screws into slot in canopy. Twist clockwise to lock into place. Tighten screws firmly.

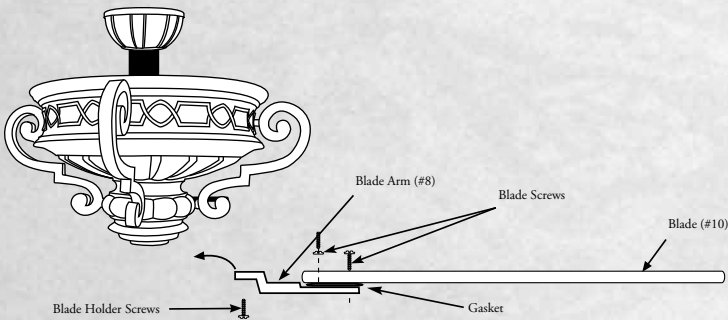


STEP 11.

For blade (#10) assembly, position blade arm, gasket, and blade so that all screw holes are aligned (as shown in figure below). Using blade screws, insert through top of blade holder and through blade. Tighten securely.

CAUTION: Install blade holders to motor only after motor installation is complete. This will prevent damage to the blade holders which have been carefully balanced.

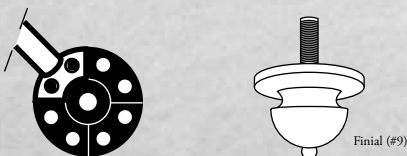
IMPORTANT: Remove rubber cushions, saving motor screws for installation.



STEP 12.

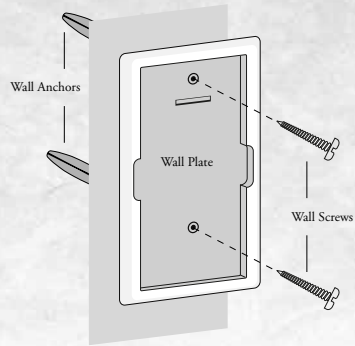
Using motor screws provided, install blade assemblies on fly wheel located on bottom of motor housing by aligning the holes as shown in the diagram below. Make sure blade arm gaskets are between fly wheel and blade arm. Attach all four (4) blade assemblies.

Once blades are installed, screw finial into center hole where you connected the blades.



STEP 13.

Your remote control unit is designed to be operable mounted to the wall. Included with the unit is a wall mount bracket, two screws and two wall anchors. Hold the bracket against the wall to mark the screw holes. Make a one-quarter inch hole on the marks. Press the wall anchors into the holes. Using the screws, fasten the bracket to the wall anchors as illustrated. The back side of the remote is slotted to fit easily on the bracket. The remote can be operated from the wall, or taken off the bracket and used as a hand unit.



COMMON PROBLEMS

PROBLEM A: Fan will Not Start

01. Check fuse or circuit breaker and replace if necessary.
02. Turn off electrical power and check all wire connectors.
03. Check on/off TCS and wall control selector switch. *See operation instructions.*

PROBLEM B: Fan is Excessively Noisy

01. Check that all screws in fan assembly are tight and properly seated.
02. Check to make sure mounting bracket is installed properly.
03. Check to make sure light kit and glass are installed properly and tight.
04. If wall control is used, insure the wall control is not a transformer or a variable speed type.

PROBLEM C: Fan Wobbles

01. Check that all blades are screwed firmly into blade holders.
02. Check that all blade holders are screwed firmly into motor.
03. Check the weight of blades. The weight is marked on the reverse side of the fan blade near the motor end. All of the blades should be the same weight to prevent fan from wobbling.
04. A balancing kit is enclosed if needed.

WEIGHT: The weight of the complete fan, including assembly hardware is:

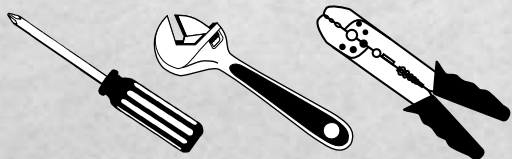
Product Model	Weight (lbs)	Kilograms
SU52	33.68 lb.	15.28

LEA Y AHORRE ESTAS MEDIDAS DE SEGURIDAD

01. Apague la electricidad con el interruptor principal antes de cablear o dar servicio al ventilador para evitar posibles choques eléctricos.
02. Todo el cableado eléctrico debe acatar los códigos eléctricos nacionales (ANSI/NFPA70-1999) y los códigos eléctricos locales. Un electricista capacitado debe realizar la instalación eléctrica.
03. Después de realizar las conexiones de cableado, deben separarse los cables con el conductor a tierra y el conductor de tierra del equipo en un lado de la caja de salida y el conductor sin tierra al otro lado de la caja de salida.
04. Una vez efectuados los empalmes deben girarse hacia arriba y empujarse con cuidado dentro de la caja de salida.
05. El conductor de un ventilador identificado como conductor a tierra debe conectarse al conductor a tierra de un suministro de alimentación, el conductor de un ventilador identificado como conductor sin tierra debe conectarse a un conductor sin tierra del suministro de alimentación; el conductor de un ventilador identificado para conectar a tierra el equipo debe conectarse a un conductor para tal efecto.
06. No debe montarse el ventilador en un área donde pueda mojarse
07. Para aminorar el riesgo de un incendio, choque eléctrico o lesión personal, móntelo a una caja de salida adecuada para soportar el ventilador y utilice los tornillos de montaje incluidos con la caja de salida.
08. Por motivos de seguridad y para obtener óptimos resultados, recomendamos que pida a un electricista capacitado ensamblar e instalar el ventilador.
09. **ADVERTENCIA:** Para reducir el peligro de incendio o choque eléctrico, no use este ventilador con ningún dispositivo de control de velocidad de estado sólido.
10. Para aminorar el riesgo de una lesión personal, o doble los soportes de las aspas al instalar los soportes, equilibrar las aspas o limpiar el ventilador. No introduzca objetos extraños entre las aspas giratorias del ventilador.

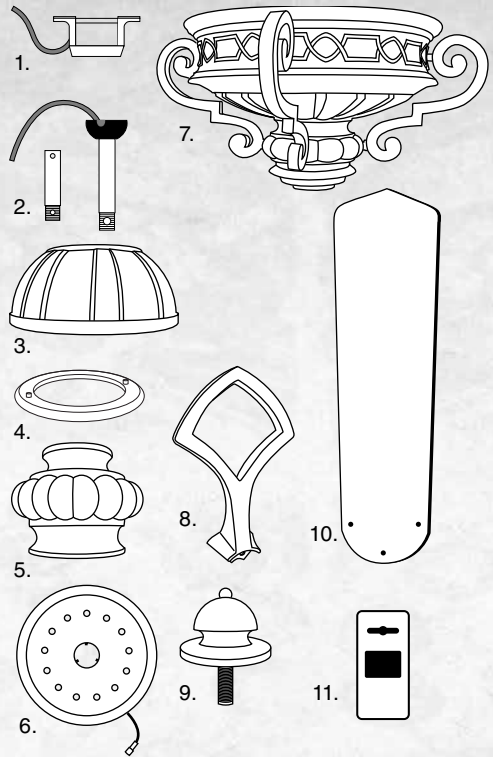
HERRAMIENTAS REQUERIDAS

- Destornillador Phillips
- Llava Ajustable
- Alicates de Corte



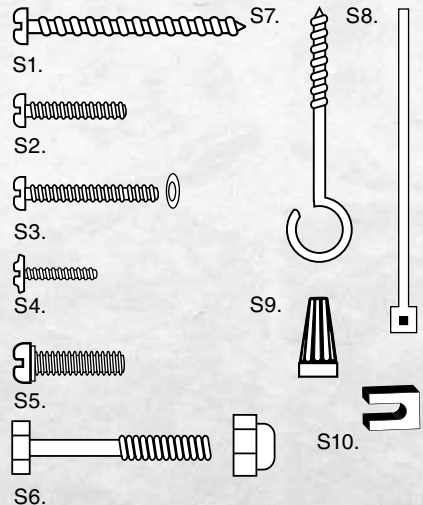
LISTA DE PIEZAS

Piezas	Cantidad
01. Soporte de Montaje	1
02. Metal Tubo & Ensamble 10.16cm y 15.24cm	1
03. Cúpula	1
04. Soporte de Cúpula	1
05. Cubierta del Brida	1
06. Placa Del Metal	1
07. Caja del Ventilador y Motor	1
08. Brazos del Aspas	4
09. Finial	1
10. Aspas (No Incluido)	4
11. Mando A distancia	1



LISTA DE TORNILLO

Tornillos	Cantidad
S01. Tornillos para madera	2
S02. Tornillos (para la cúpula)	3
S03. Tornillos de soporte y arandelas	2
S04. Tornillos de las aspas	13
S05. Tornillos del motor	9
S06. Perno y tuerca de seguridad	1
S07. El Cancho "J"	1
S08. Amarra	1
S09. Conectores de cables	3
S10. Kit de Equilibrio	1



ANTES DE ASAMBLEA

01. Revise que el voltaje (120) del ventilador sea compatible con su propio sistema eléctrico.
02. Compruebe que la caja contenga todas las piezas mencionadas en la lista correspondiente.
03. Al usar una caja existente del enchufe, sea seguro que la caja está unida con seguridad a la estructura de edificio y que puede apoyar el peso completo del ventilador. La falta de hacer tan puede dar lugar a lesión o a muerte seria.

NOTA: Cuando se extraiga el motor de la caja, póngalo sobre un paño suave para evitar dañar la superficie ornamental.

NOTA: Este ventilador no es compatible con ninguna kits ligera.

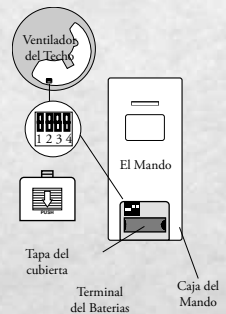
PRECAUCIÓN: Antes de instalar, elija una ubicación para montar el ventilador donde las aspas tengan por lo menos 7 pies (2.1 m) de altura desde el piso y todo objeto. Monte una caja de salida en el cielo raso o use una caja existente.

PRECAUCIÓN: No monte el ventilador en materiales de tipo tablaroca o paneles de yeso. Para asegurar un soporte adecuado use los dos tornillos para madera (1) para asegurar el soporte de montaje a la viga. Si la ubicación que ha seleccionado no tiene una viga de soporte que sirva, instale una abrazadera de 2" x 4" (5 x 10 cm) entre las vigas del cielo raso para soportar el ventilador.

PASO 1.

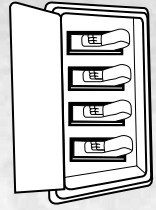
Un conjunto de interruptores de frecuencia preajustados de fábrica operan la unidad de control para la pared. Los interruptores están situados al costado de la unidad para la pared y en la parte inferior del ventilador sobre el módulo receptor. Los interruptores pueden colocarse en cualquier posición, siempre que sea la misma posición tanto para el interruptor de la unidad para la pared como el interruptor del módulo receptor. Todos los transmisores y módulos (RF) vienen de la fábrica con los interruptores "DIP" colocados en la posición de ENCENDIDO (ON).

Para reemplazar la batería, simplemente empuje la lengüeta ranurada hacia abajo y deslice la cubierta de la caja para quitarla. Conecte la batería de 12 voltios a la terminal del cable y meta todo dentro de la caja del control remoto. Deslice la tapa de la cubierta del control remoto nuevamente para cerrar la caja.



PASO 2.

Apague los disyuntores y el interruptor de la pared hacia los conductores de suministro del ventilador



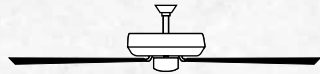
AVISO: Si no se desconecta el suministro de alimentación antes de la instalación puede ocasionar lesiones graves o fatales. Este ventilador debe instalarse con un interruptor/control aislante de pared para reducir el riesgo de electrochoque.

PASO 3.

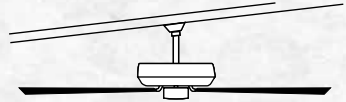
Determine el método de montaje a usar.

- A. Montaje con vara hacia abajo
- B. Montaje angular

IMPORTANTE: Si utiliza el método de montaje angular, revise que el ángulo del cielo raso no supere los 35°. Los ángulos mayores de 35° necesitarán un adaptador angular de 45°.



Instalación con Vara Hacia Abajo
(Cielos Rasos Normales)

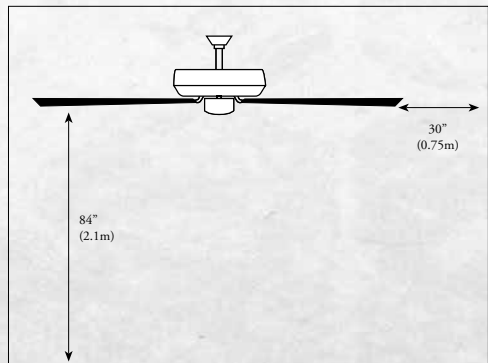


Instalación con Vara Hacia Abajo
(Cielos Rasos Abovedados)

PASO 4.

Revise que las aspas queden por lo menos a 30" (76 cm) de toda obstrucción.

Compruebe la longitud de la vara hacia abajo para que las aspas queden por lo menos a 7 pies (2 metros) del piso.

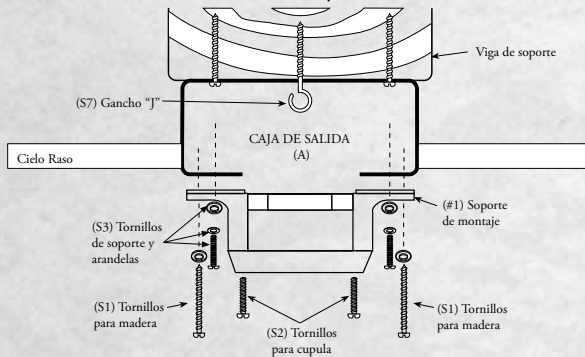


PASO 5.

Antes de sujetar el soporte de montaje, atornille el gancho "J" en la caja de salida del techo como medio de soporte secundario. Asegure el soporte de montaje a la caja de salida apretando los tornillos del soporte y las arandelas como se muestra. Si no se monta en una caja de salida, use tornillos para madera y arandelas, montando firmemente en una viga del cielo raso. En este punto deben insertarse los tornillos de cúpula en el soporte.

NOTE: No monte directamente en paneles de yeso o láminas de techo.

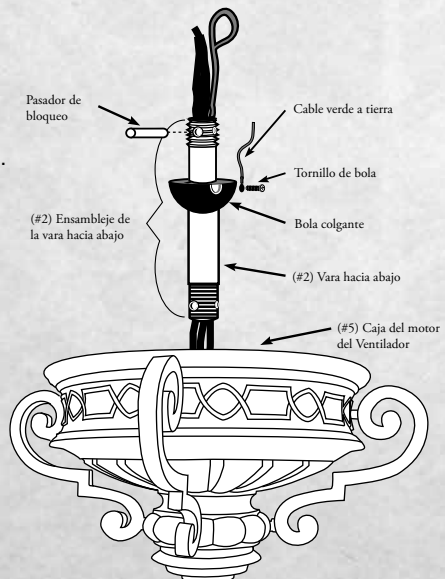
NOTE: La instalación del Gancho J es un requisito canadiense sólo.



PASO 6.

Ubique el ensamblaje de la vara hacia abajo. Suelte el tornillo de la bola negra colgante para liberar el pasador de bloqueo. La bola negra colgante se deslizará hacia abajo. Retire el tornillo a tierra y el cable a tierra de color verde. Retire la bola colgante de la vara hacia abajo y guarde todas las piezas. Inserte los cables del ventilador por la vara hacia abajo.

Atornille la vara hacia abajo en el extremo superior de la caja del motor (#5) del ventilador, teniendo cuidado que hayan pasado los cables.



PASO 7.

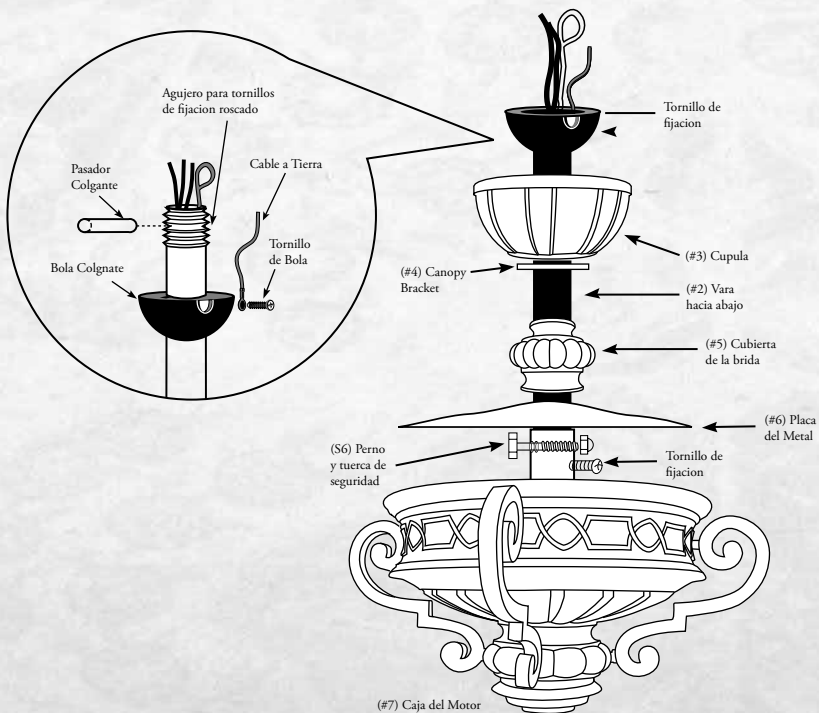
Sitúe la vara hacia (#3) abajo de manera que el agujero en la misma quede alineado con el agujero en el acoplamiento del motor. Inserte el perno de seguridad (S6) en el acoplamiento y la vara hacia abajo e instale la tuerca. Apriete bien. Apriete el tornillo de fijación "A" contra la vara hacia abajo. Coloque la cubierta de la brida sobre el ensamblaje de la vara hacia abajo hasta que cubra la brida.

Coloque la cúpula sobre la vara hacia abajo. Reinstale la bola colgante, inserte el pasador colgante en la vara hacia abajo y apriete el tornillo de fijación "C" en la bola colgante al interior de la vara hacia abajo.



PRECAUCIÓN: Si no se aprieta totalmente la vara hacia abajo como se describe en los pasos 5 y 6 anteriores podría soltarse y tal vez caerse el ventilador.

IMPORTANTE: El alambre negro de la antena se debe conectar para el ventilador con la función.



PASO 8.

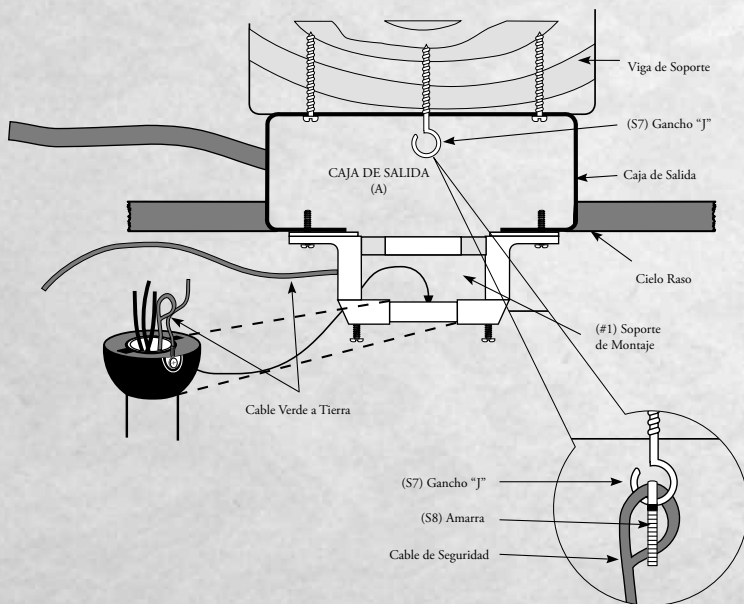
Para mayor seguridad, instale un lazo de alambre de acero desde el ventilador al gancho "J" (S7) en la caja de salida. Sujételo pasando la amarra por el cable de seguridad y el gancho "J". Apriete bien la amarra (S8). Levante el ventilador hacia el soporte de montaje (#1). Gire la caja hasta que la bola colgante se asiente en el hueco de la bola (se debe escuchar un chasquido).

NOTA: Las piezas suministradas le permitirán instalar el ventilador en un ángulo de hasta 35°. Los ángulos mayores de 35° necesitarán un adaptador angular de 45° (consulte con el proveedor).

NOTA: La instalación del Gancho J es un requisito canadiense sólo.



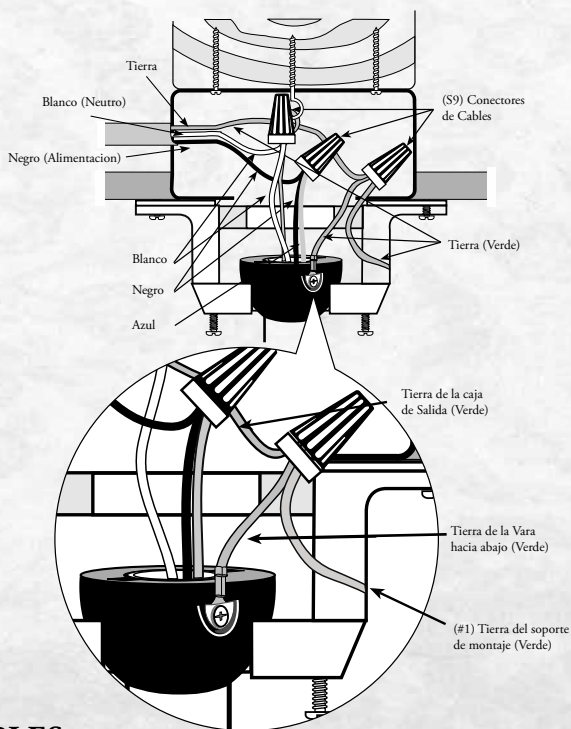
PRECAUCIÓN: Móntelo en la caja de salida marcada "acceptable for fan support" (aceptable como soporte del ventilador) con los tornillos suministrados con la caja para reducir el riesgo de incendio o lesiones personales. La mayoría de las cajas de salida de uso común para el soporte de portalámparas no son aceptables para el soporte del ventilador y podría ser necesario reemplazarlas. Consulte con un electricista competente en caso de dudas.



PASO 9.

01. Conecte los cables del ventilador a los del techo: el cable blanco del ventilador con el cable blanco de salida, negro con negro y verde con verde. Se incluyen los conectores (S9) de cables para su conveniencia. Si hay un cable azul adicional, conéctelo también con el cable negro. (El paquete de iluminación opcional puede cablearse a interruptores individuales de pared, si se prefiere.)
02. Después de efectuar las conexiones, gire los empalmes hacia arriba y empújelos con cuidado dentro de la caja de salida. Separe los cables azul y negro en un lado de la caja y los cables blanco y verde en el otro lado.

NOTA: Hay 4 cables de colores que salen de la parte superior del motor (incluido el cable a tierra).

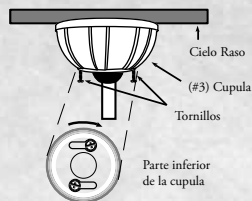


CONEXIONES DE CABLES

Caja de salida	Cables del ventilador
Negro	Negro (Cable energizado para ventilador)
Verde	Verde (Cable a Tierra)
Blanco	White (Neutral Wire)

PASO 10.

Instale la cúpula en el soporte de montaje colocando los tornillos en la ranura de la cúpula. Gire en el sentido de las manecillas del reloj para bloquearla en su sitio. Apriete los tornillos firmemente.

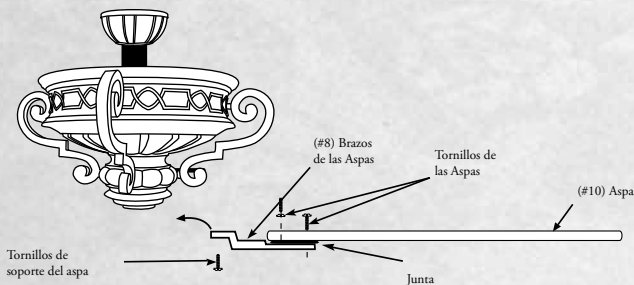


PASO 11.

Para montar las aspas (#10), ponga el soporte del aspa (#6), el aspa (#5) de tal modo que todos los agujeros de los tornillos queden alineados (como se muestra en la figura más abajo). Utilizando los tornillos de las aspas (S4), insértelos a través de la parte superior del soporte del aspa, pasando por el aspa y dentro del ornamento. Apriete firmemente.

PRECAUCIÓN: Instale los soportes de aspas en el motor solamente después de terminar la instalación del motor. Esto evitará daños a los soportes de las aspas, los cuales se han balanceado minuciosamente.

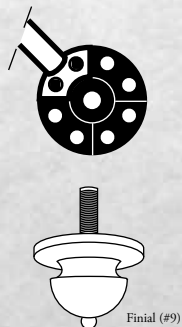
IMPORTANTE: Retire los cojines de goma, guardando los tornillos del motor para la instalación.



PASO 12.

Retire los cojines de goma, guardando los tornillos del motor para instalar las aspas. Utilizando los tornillos del motor provistos, forme fila hoyos del brazo de hoja con los hoyos en el motor que alberga. Apriete los tornillos firmemente.

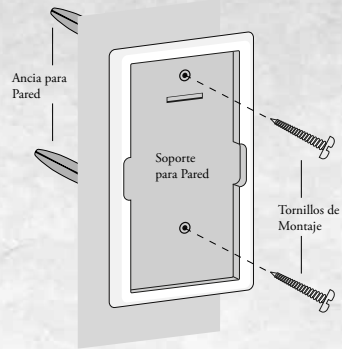
Una vez que las láminas estén instaladas, tornillo final en el agujero de centro donde usted conectó las láminas.



Finial (#9)

PASO 13.

Su control remoto ha sido diseñado para poder ser operado estando montado a la pared. El control viene con el soporte para la pared, dos tornillos y dos anclas para la pared. Detenga el soporte empujándolo contra la pared y marque los agujeros para los tornillos, haciendo un agujero de un cuarto de pulgada. Presione las anclas para la pared e introdúzcalas a los agujeros. Utilizando los tornillos, fije el soporte a las anclas de la pared como se ilustra. La parte de atrás del control remoto ha sido ranurada para que se ajuste fácilmente al soporte. El control remoto puede operarse desde la pared o sacarse del soporte para ser utilizado como control portátil.



PROBLEMAS COMUNES

Problema A: El ventilador no arranca

01. Revise el fusible o disyuntor y cámbielo si es necesario.
02. Apague la alimentación eléctrica y revise todos los conectores de cables.
03. Inspeccione el interruptor TCS de encendido / apagado y el interruptor selector de control para la pared. Consulte las instrucciones de funcionamiento.

Problema B: El ventilador es demasiado ruidoso

01. Revise que estén apretados y debidamente asentados todos los tornillos del ensamblaje del ventilador.
02. Compruebe que el soporte de montaje esté instalado correctamente.
03. Compruebe que la unidad de luz y el vidrio estén correctamente instalados y apretados.
04. Si se usa el control de pared, revise que no sea del tipo transformador o de velocidad variable.

Problema C: El ventilador se balancea

01. Revise que todas las aspas estén atornilladas firmemente en sus soportes.
02. Revise que todos los soportes de las aspas estén atornilladas firmemente en el motor.
03. Revise el peso de las aspas. Todas nuestras aspas se pesan en balanzas electrónicas. El peso aparece en el reverso del aspa cerca del extremo del motor. Todas las aspas deben tener el mismo peso para evitar que el ventilador se balancee.
04. Se adjunta un paquete de balanceo, si es necesario.

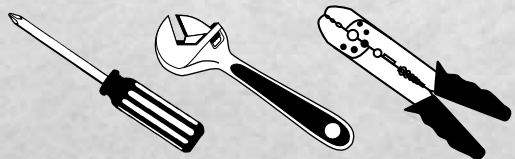
PESO: El peso del ventilador completo, incluido el herraje de montaje es de 15.28 kg.

LISEZ ET SAUVEZ CES MESURES DE SÉCURITÉ

01. Pour éviter de vous électrocuter, débranchez l'alimentation électrique au niveau de l'interrupteur principal avant de procéder au câblage ou à l'entretien du ventilateur.
02. Tout le câblage doit être effectué en accord avec le code électrique national américain (ANSI/NFPA 70-1999) et les codes électriques locaux. L'installation électrique doit être effectuée par un électricien professionnel qualifié.
03. Une fois que les connexions ont été effectuées, les fils doivent être séparés. Le conducteur mis à la masse et le conducteur de mise à la masse de l'équipement doivent être mis d'un côté de la boîte de sortie et le conducteur non mis à la masse de l'autre côté.
04. Une fois qu'elles ont été faites, les épissures doivent être tournées vers le haut et les fils doivent être soigneusement rentrés dans la boîte de sortie.
05. Le conducteur mis à la masse du ventilateur doit être branché sur le conducteur mis à la masse de l'alimentation électrique, et le conducteur non mis à la masse du ventilateur doit être branché sur le conducteur non mis à la masse de l'alimentation électrique. Le conducteur du ventilateur destiné à la mise à la masse de l'équipement doit être connecté à un conducteur de mise à la masse de l'équipement.
06. Le ventilateur ne peut être installé dans un endroit où il pourrait être mouillé.
07. Pour éviter les incendies, les décharges électriques ou les blessures, branchez le ventilateur sur une boîte de sortie marquée « Prise en charge de ventilateur » et utilisez les vis de montage fournies avec la boîte de sortie.
08. Par mesure de sécurité et pour obtenir les meilleurs résultats possibles, nous vous conseillons de faire assembler et installer votre ventilateur par un électricien professionnel.
09. **ATTENTION:** pour éviter les incendies ou les décharges électriques, n'utilisez jamais ce ventilateur avec un dispositif de contrôle de la vitesse à l'état solide.
10. Pour éviter de vous blesser, ne pliez jamais les supports de pales lorsque vous les installez, les équilibrez ou que vous nettoyez le ventilateur. N'insérez jamais d'objet entre les pales en mouvement du ventilateur.

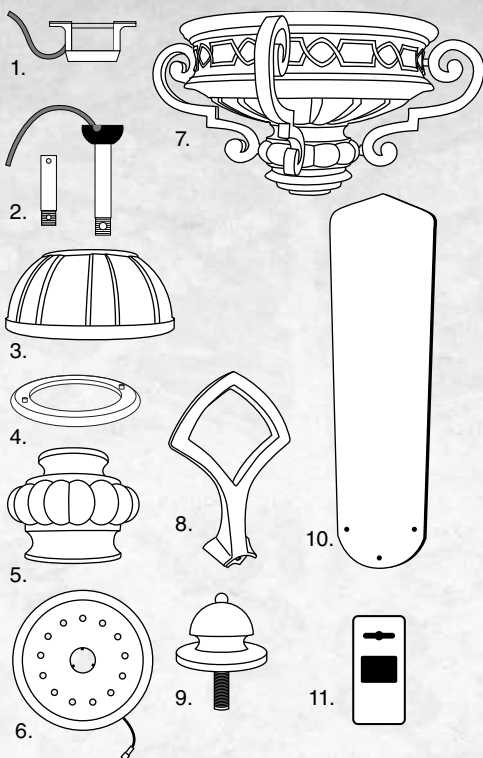
OUTILS REQUIS

- Tournevis Phillips
- Llave Réglable
- Coupeurs De Fil



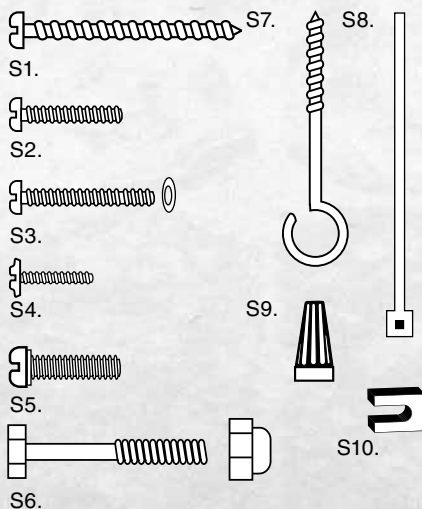
LISTE DES PIÈCES

Pièces	Quantité
01. Support de montage	1
02. Pipe Métal & Assemblée 10.16cm y 15.24cm	1
03. Coupelle	1
04. Parenthèse de Coupelle	1
05. Couvre-Bride	1
06. Placa Del Metal	1
07. Boîtier Ventilateur et moteur	1
08. Bras de pale	4
09. Finial	1
10. Pales (vendues séparément)	4
11. Télécommande	1



LISTE DES MATÉRIELS

Matériels	Quantité
S01. Vis à bois	2
S02. Vis (pour coupelle)	3
S03. Vis et rondelles des supports	2
S04. Vis des pales	13
S05. Vis du moteur	9
S06. Boulon et écrou de sécurité	1
S07. Crochet en « J »	1
S08. Bride	1
S09. Connecteurs de fils	3
S10. Kit d'équilibrage	1



AVANT L'ASSEMBLAGEA

01. Revise que el voltaje (120) del ventilador sea compatible con su propio sistema eléctrico.
02. Compruebe que la caja contenga todas las piezas mencionadas en la lista correspondiente.
03. À l'aide d'une boîte existante de sortie, soyez sûr que la boîte est solidement attachée à la fondation et peut soutenir le plein poids du ventilateur. Le manque de faire ainsi peut avoir comme conséquence des dommages ou la mort sérieux.

REMARQUE: Une fois le moteur déballé, placez-le sur un tissu doux pour éviter que sa surface décorée ne soit endommagée.

REMARQUE: Ce ventilateur n'est pas compatible avec aucun kit léger.

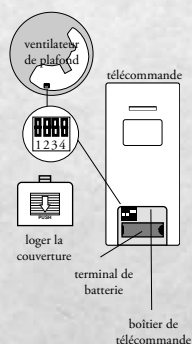
ATTENTION: Avant de procéder à l'installation du ventilateur, choisissez un endroit où ses pales seront à une distance d'au moins 2 m (7 pi) de tout objet environnant et du sol. Installez une boîte de sortie au plafond ou bien utilisez une boîte existante.

ATTENTION: N'installez pas le ventilateur sur des cloisons sèches ou du plâtre. Pour que l'appareil soit correctement fixé, accrochez les supports de montage à une poutrelle ou à une poutre au moyen des deux vis à bois n° 1. Si l'emplacement choisi n'a pas de poutre de soutien acceptable, installez une armature de 2 po X 4 po entre les poutrelles du plafond pour y accrocher le ventilateur

ÉTAPE 1.

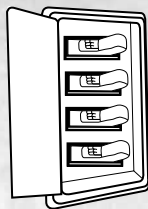
L'unité de commande murale fonctionne grâce à un ensemble d'interrupteurs à fréquence qui sont pré-réglés en usine. Il existe deux ensembles d'interrupteurs à fréquence. Les interrupteurs sur la commande murale se situent sur le panneau frontal, sous la plaque. Les interrupteurs sur le ventilateur se situent sur le module de réception placé sur le haut du ventilateur (voir schéma). Les interrupteurs peuvent être réglés sur n'importe quelle position, à condition toutefois que les interrupteurs de l'unité murale et du module de réception soient positionnés sur les mêmes réglages. Tous les modules (RF) et émetteurs sont livrés de l'usine avec les commutateurs DIP réglés en position ON (Marche).

Pour remplacer les piles, appuyez simplement sur la languette et faites glisser le couvercle du compartiment à piles. Enfoncez une pile de 12 volts sur la borne et remplacez le tout à l'intérieur du compartiment. Remettez le couvercle en place en le faisant glisser sur la télécommande



ÉTAPE 2.

Désactivez les disjoncteurs et l'interrupteur mural régissant les conducteurs d'alimentation du ventilateur.



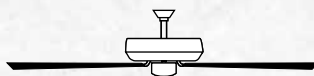
AVERTISSEMENT: Le non débranchement de l'alimentation électrique avant l'installation du ventilateur peut entraîner de graves blessures, voire la mort. Pour éviter les décharges électriques, ce ventilateur doit être installé avec un interrupteur mural isolant.

ÉTAPE 3.

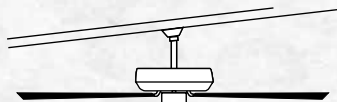
Choisissez la méthode de montage que vous désirez utiliser.

- A. Montage à l'aide d'une tige de suspension
- B. Montage sur une surface inclinée

IMPORTANT: si vous utilisez la méthode de montage inclinée, vérifiez que l'angle du plafond est inférieur à 35°. Si votre plafond est incliné à un angle supérieur à 35°, vous devrez utiliser un adaptateur d'angle à 45°



Montage à l'aide d'une tige de suspension
(Plafonds Normaux)

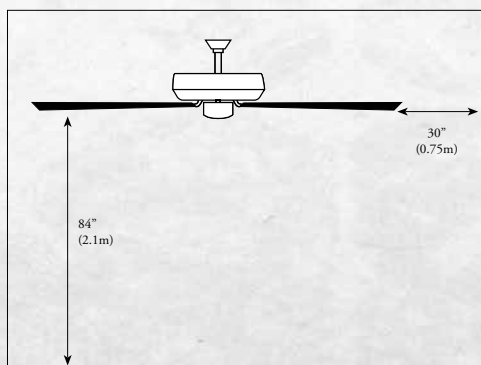


Montage à l'aide d'une tige de suspension
(Plafond en Pente)

ÉTAPE 4.

Assurez-vous que les pales du ventilateur sont à 75 cm (30 po) minimum de toute obstruction.

Mesurez la tige de suspension pour vous assurer que les pales sont à au moins 2 mètres (7 pi) du sol.

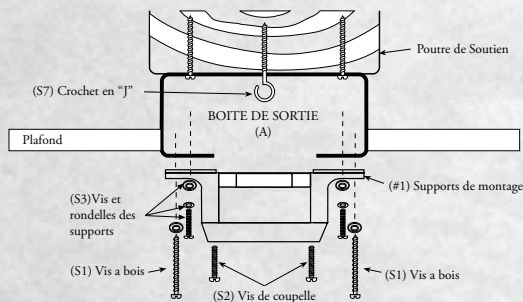


ÉTAPE 5.

Avant de fixer le support de montage, vissez le crochet en «J» sur la boîte de sortie du plafond, pour qu'il serve de dispositif de soutien supplémentaire. Fixez le support de montage (n° 1) à la boîte de sortie en resserrant les vis et les rondelles de support de la manière illustrée. Si vous n'installez pas le ventilateur sur une boîte de sortie, utilisez les vis à bois et les rondelles pour installer solidement l'appareil à une poutre du plafond. N'oubliez pas d'insérer les vis de la coupelle dans le support.

REMARQUE: N'installez pas le ventilateur directement sur du plâtre ou sur des carreaux de plafond.

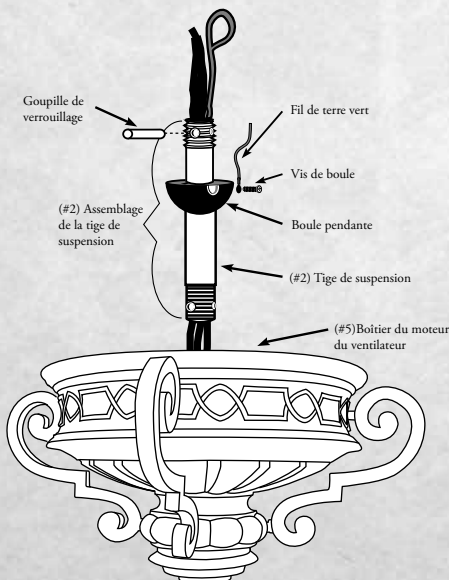
REMARQUE: L'installation du Crochet J est une condition canadienne seulement.



ÉTAPE 6.

Repérez l'assemblage de tige de suspension (#2). Desserrez la vis de boule située sur la boule pendante noire pour dégager la goupille de verrouillage. La boule pendante noire glissera vers le bas. Retirez la vis de mise à la terre et le fil de terre vert. Retirez la boule pendante de la tige de suspension et conservez toutes les pièces. Insérez les fils du ventilateur à travers la tige de suspension.

Vissez la tige de suspension dans la partie supérieure du boîtier de moteur du ventilateur (#5), en faisant attention à ce que les fils soient complètement passés.



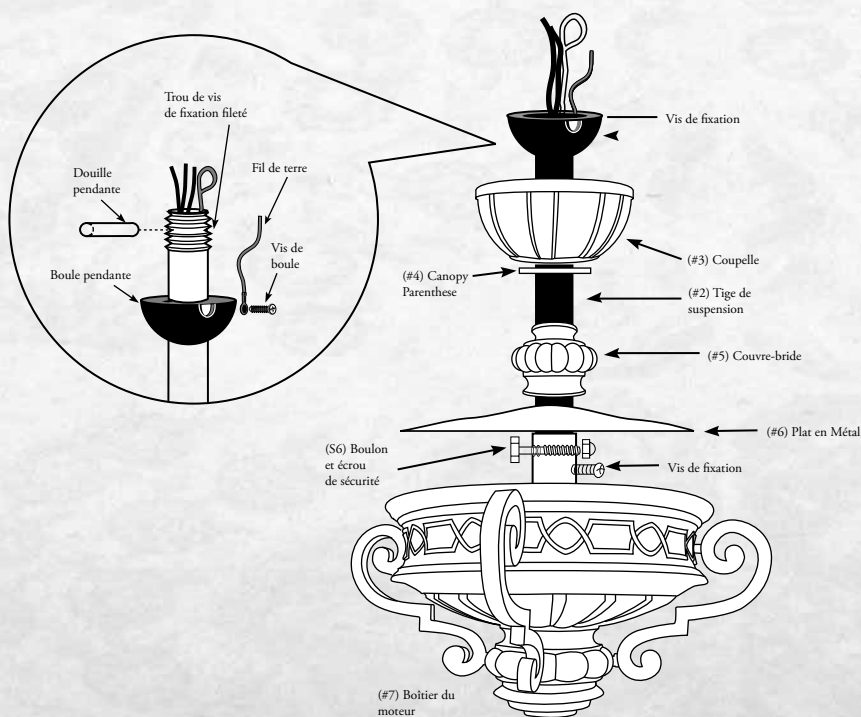
ÉTAPE 7.

Placez la tige de suspension de manière à ce que son trou soit aligné avec celui de l'attelage du moteur. Insérez le boulon de sécurité dans l'attelage et la tige de suspension et fixez l'écrou. Serrez fermement. Serrez la vis de fixation contre la tige de suspension. Enfoncez le couvre-bride (n° 4) sur l'assemblage de la tige de suspension jusqu'à ce qu'il couvre la bride. Placez la coupelle sur la tige de suspension. Remplacez la boule pendante. Pour cela, insérez la douille pendante dans la tige de suspension et serrez la vis de fixation dans la boule pendante jusqu'à ce qu'elle pénètre dans la tige de suspension.



AVERTISSEMENT: si vous ne serrez pas complètement la tige de suspension en suivant les instructions des étapes 5 et 6, le ventilateur peut se desserrer et éventuellement tomber.

IMPORTANT: Le fil noir de l'antenne doit être relié pour le ventilateur avec la fonction.



ÉTAPE 8.

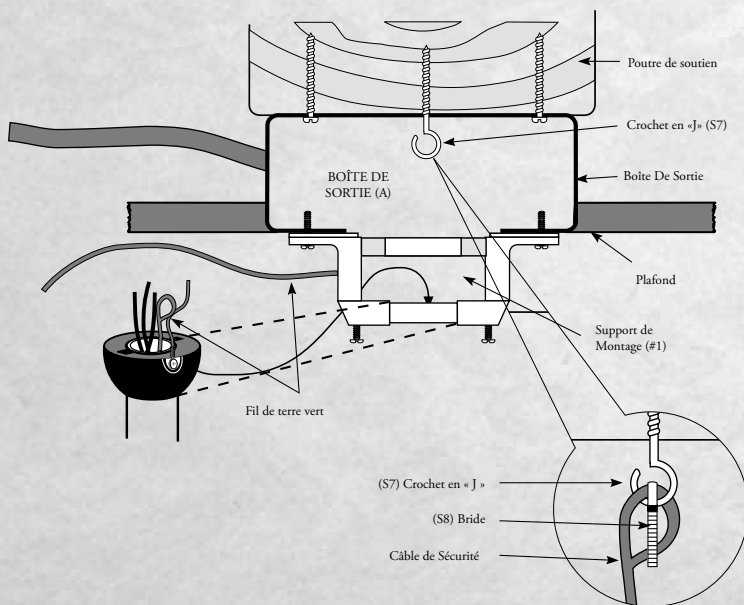
Pour plus de sécurité, attachez le câble de sécurité du ventilateur au crochet en « J » accroché dans la boîte de sortie. Fixez l'installation en faisant passer la bride dans le câble de sécurité et dans le crochet en « J » (S7). Resserrez fortement la bride. Installez le ventilateur sur le support de montage (#1). Faites pivoter le boîtier jusqu'à ce que la boule pendante s'installe dans son réceptacle (vous devriez entendre un déclic).

REMARQUE: Les pièces fournies vous permettront d'installer votre ventilateur à un angle de 35°. Pour toute installation à un angle supérieur à 35°, vous aurez besoin d'un adaptateur d'angle à 45° (consultez votre revendeur).

REMARQUE: La instalación del Gancho J es un requisito canadiense sólo.



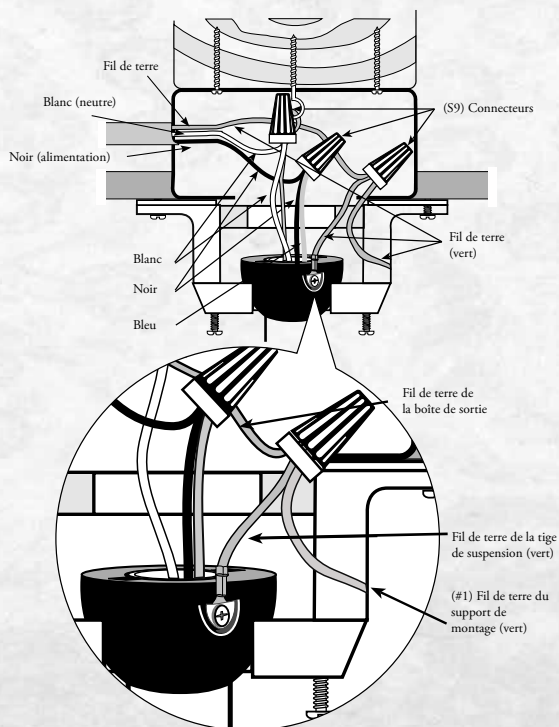
AVERTISSEMENT: Pour éviter les incendies, les décharges électriques ou les blessures, branchez le ventilateur sur une boîte de sortie marquée « acceptable for fan support » (prise en charge de ventilateur) et utilisez les vis de montage fournies avec la boîte de sortie. La plupart des boîtes de sortie utilisées avec les dispositifs d'éclairage ne prennent pas en charge les ventilateurs et doivent être éventuellement remplacées. En cas de doute, consultez un électricien qualifié.



ÉTAPE 9.

01. Connectez les fils du ventilateur à ceux du plafond : le fil de ventilateur blanc au fil de sortie blanc, le fil noir au fil noir et le fil vert au fil vert. Les connecteurs (S6) sont fournis au cas où vous en auriez besoin. S'il existe un fil bleu supplémentaire, connectez-le au fil noir. (Un kit d'éclairage en option peut être connecté à des interrupteurs muraux).
02. Une fois que les connexions ont été effectuées, tournez les épissures vers le haut et faites rentrer soigneusement le câblage dans la boîte de sortie. Placez les fils bleus et noirs d'un côté de la boîte et les fils blancs et verts de l'autre côté. Des fils de quatre couleurs différentes sortent du dessus du moteur (y compris le fil de terre).

REMARQUE: Il y a 4 câbles de couleurs qui salent de la partie supérieure du moteur (y compris le câble à terre).

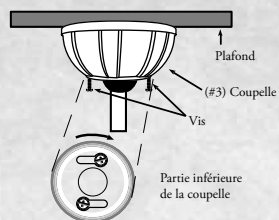


FILS DE CONNEXION

Boîte de sortie	Fils du ventilateur
Noir	Noir (Fil chargé du ventilateur)
Vert	Vert (Fil de terre)
Blanc	Blanc (Fil neutre)

ÉTAPE 10.

Fixez la coupelle (n° 3) au support de montage en insérant les vis (S2) dans ses fentes. Faites-la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'installer. Serrez fortement les vis.

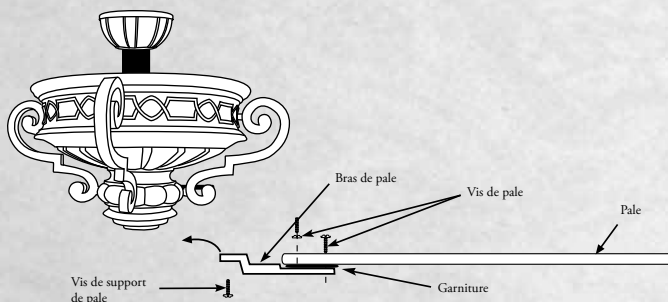


ÉTAPE 11.

Pour monter les pales, placez le support de pales et la pale de manière à ce que les trous de vis soient alignés comme sur la figure cidessous. Insérez les vis des pales dans la partie supérieure du support de pales, à travers la pale et dans la décoration de la pale. Serrez-les fermement.

ATTENTION: ne fixez les supports de pales au moteur que lorsque ce dernier est totalement installé. Ainsi vous n'endommagerez pas les supports de pale qui ont été soigneusement équilibrés.

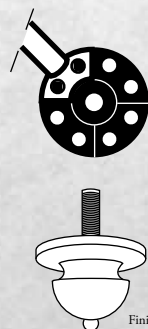
IMPORTANT: enlevez les coussinets de mousse en caoutchouc et conservez les vis de moteur pour l'installation.



ÉTAPE 12.

Enlevez les coussinets de mousse et conservez les vis de moteur pour l'installation des pales. À l'aide des vis de moteur fournies, alignez les trous du bras de pale avec ceux du boîtier de moteur. Serrez fermement les vis.

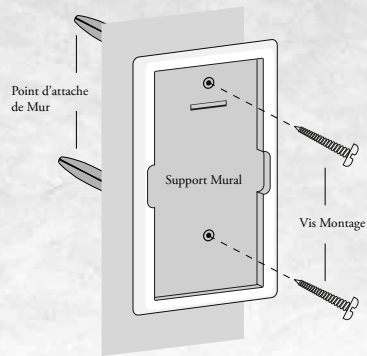
Une fois que les lames soient installées, vis finial dans le trou de centre où vous avez relié les lames.



Finial (#9)

ÉTAPE 13.

Votre télécommande est conçue pour fonctionner lorsqu'elle est montée sur le mur. Un support de montage mural est livré avec votre télécommande, ainsi que deux vis et deux forets muraux. Maintenez le support contre le mur et marquez les trous pour les vis. Faites un trou d'un quart de pouce sur ces marques. Enfoncez les forets muraux dans ces trous. Fixez le support en vissant les vis dans les forets, comme le montre l'illustration. L'arrière de la télécommande est fendu afin de mieux reposer sur le support. Il est possible d'utiliser la télécommande lorsqu'elle est posée sur le support mural ou comme une unité manuelle enlevée du support.



PROBLÈMES FRÉQUENTS

Problème A: Le ventilateur ne démarre pas

01. Vérifiez les fusibles ou le disjoncteur et remplacez-les si besoin est.
02. Coupez l'alimentation électrique et vérifiez tous les connecteurs.
03. Vérifiez les interrupteurs on/off ainsi que l'interrupteur de commande mural. Consultez le mode d'emploi.

Problème B: Le ventilateur fait trop de bruit

01. Vérifiez que toutes les vis du ventilateur sont serrées et correctement installées
02. Assurez-vous que le support de montage est correctement installé.
03. Assurez-vous que le kit d'éclairage et le verre ont été correctement réinstallés et fixés.
04. Si vous utilisez une commande murale, assurez-vous qu'il ne s'agit pas d'un transformateur ou d'une commande à vitesse variable.

Problème C: Le ventilateur oscille

01. Vérifiez que toutes les pales sont correctement vissées sur les supports de pales.
02. Vérifiez que tous les supports de pales sont vissés fermement sur le moteur.
03. Vérifiez le poids des pales. Toutes nos pales sont pesées sur des balances électroniques. Le poids est marqué sur le dos de la pale, à côté de l'extrémité du moteur. Toutes les pales doivent avoir le même poids pour que le ventilateur n'oscille pas.
04. Un kit d'équilibrage des pales est fourni avec l'appareil

Poids: un ventilateur complet, c'est-à-dire avec le matériel d'assemblage, pèse (15.28 kg)



BETTER BY DESIGN

650 S. Royal Lane, Suite 100
Coppell, TX 75019

(800) 486-4892
8:00 to 5:00 CST (Central Standard Time)
Toll Free Fax: (877) 304-1728

e-mail: customerservice@craftmade.com
www.craftmade.com